



MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ELF MATIC G 3

Basım : 2.03

Sayfa : 1/6
Tarih : 09/11/2008
Yenilenme Tarihi : 27/09/2009

ÜRÜN İŞARETLERİ

ETİKET BİLGİLERİ : Özel işareti gerektirecek risk yok.
SEVKİYATTA İŞARETLEME : Özel işareti gerektirecek risk yok.
Diğer : Long chain alkylamine thiophosphate içerir. Alerjik reaksiyon başlatabilir.

1. Ürün ve Şirket Bilgileri

Ürünün ticari ismi : ELF MATIC G3
Kullanım alanı : Otomatik vites sistemleri yağı.
Üretici İsmi : TOTAL Oil Türkiye
Adresi : Saray Mahallesi Üntel Sokak No:10 Onur Ofis Park İş Merkezi
B1 Blok Ümraniye- İstanbul
Acil Durum Üretici İrtibat No : 0 216 633 74 00
Fax : 0 216 633 77 15

2. Tehlikelerin tanımlanması

- İnsan sağlığına zararlı etkileri : Normal kullanımlar altında, herhangi bir tehlikesi yoktur.
- Çevresel etkileri : Bu ürünü çevreye dökmeyiniz.
- Fiziksel ve kimyasal zararları : Normal kullanım altında, özel bir yanma veya patlama riski içermemektedir.

3. Bileşim / bileşenler hakkında bilgiler

KARIŞIM

Kimyasal yapısı : IP 346 ile ölçülen değeri ile %3'ün altında DMSO içeren petrol türevli mineral bazlı yağ.

| İnsan Sağlığına Zararlı Bileşenler | EC No. | CAS No. | İçerik | Semboller | Risk işaretleri |
|-------------------------------------|-----------|---------|---------|-----------|----------------------------------|
| Long chain alkylamine thiophosphate | 417-450-2 | | <1 % | Xi | R-10, 36/38, 43, 52/53 |
| Tetrapropenylphenol | 310-154-3 | | <0,25 % | Xn ,Xi ,N | R-38, 41, 50/53, 62, Repr. Cat.3 |

Risk işaretleri için bölüm 16' ya bakın.

4. İlk yardım metodları

AĞIR RAHATSIZLIK HALİNDE BİR DOKTOR ÇAĞIRILMALI YA DA ACİLEN BİR SAĞLIK KURULUŞUNA BAŞVURULMALIDIR.

- Soluma : Ürünün yoğun şekildeki buharına veya serpintisine maruz kalındığında boğazda hafif etkili tahrişe neden olabilir. Kişi açık havaya çıkarılmalı, ılık bir ortamda dinlendirilmelidir.
- Cilde temas : Cilt yüksek basınç altında ürün püskürmesine maruz kalırsa ürün deri altına geçebilir. Bu koşullara maruz kalmış kişi herhangi bir yara veya deride gözle görülür bir belirti olmasa da hastaneye götürülmelidir. Kişinin ürünün tabi olduğu elbiseleri



MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ELF MATIC G 3

Basım : 2.03

Sayfa : 2/6

Tarih : 09/11/2008

Yenilenme Tarihi : 27/09/2009

- Göz ile temas : derhal çıkarılmalıdır.Ürüne maruz kalan bölge derhal ve tekrarlı olarak su ve sabun ile yıkanmalıdır.
: Gözler açık şekilde, acilen bol su ile 15 dakika boyunca yıkanmalıdır.
- Yutma : Kusma ve ishal riski vardır.Solunum sistemine nüfuz etmesi riski nedeniyle kişi kusturulmamalıdır.Hiçbirşey içirilmemelidir.
- Emme : Ürünün herhangi bir sebeple (örneğin kusmadan dolayı) ciğerlere kaçtığı düşünülüyorsa, kişi derhal hastane acil servisine götürülmelidir.

5. Yangınla mücadele yöntemleri

- Parlama noktası : 9. kısma bakınız.
- Yangın söndürme
- Uygun yöntem : Köpük, karbondioksit, toz söndürücüler.
- Yanlış yöntem : Tazyikli su. Alevlerin genişlemesine (yayılmasına) neden olur.
- Özel risk : Tamamlanmamış yanma ve termik prosesler sonucu ortaya çıkabilen az yada çok CO, CO₂, hidrokarbonlar, aldehitler ve is solunduğu takdirde çok tehlikelidir.
- Yangını söndüren kişilerin korunma ekipmanları : Yüksek yoğunluktaki buhara maruz kalma riskinden dolayı solunum maskesi takılmalıdır.
- Diğer : Bütün yanma artıkları ve yangın söndürmede kullanılan su yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmelidir.

6. Ürünün kaza ile dökülmesi

- Ayrıca 8. ve 13. kısımlara da bakınız.
- Kişisel korunma : İyi havalandırmadan emin olun. Kıvılcım kaynaklarını uzak tutun. Sigara içmeyin
- Dökülme / Sızıntı sonrası
- Toprağa : Ürünün döküldüğü alan kayganlaşır.Ürünü derelere, kanalizasyona veya toprağa karışmasını fiziksel yöntemlerle engelleyin.Dökülen ürün üzerine toprak veya benzeri bir madde dökerek toplayın.Büyük çapta sızıntı veya dökülmelerde, duruma derhal ve uygun olarak müdahale edilemediği hallerde yerel yönetimlerden yardım isteyin
- Suya : Su yüzeyinden emmek ve uzaklaştırmak için yüzeyden emen maddelerden kullanın.Eğer ürün dere veya kanalizasyona döküldüyse derhal yerel yönetimlere haber verin.

7. Taşıma ve depolama

- TAŞIMA
- Teknik önlemler
- . Kullanıcının korunması : Ürünü buharına veya dumanına maruz kalınmasının önlenmesi için uygun havalandırma sağlayın.Kullanılmış veya



MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ELF MATIC G 3

Basım : 2.03

Sayfa : 3/6
Tarih : 09/11/2008
Yenilenme Tarihi : 27/09/2009

- . Yangın ve patlamadan korunma : kirlı ürünle temastan kaçının. Alev alan maddelerden uzak tutun. Yiyecek ve içeceklerden uzak tutun.
: Boş tankerler patlayıcı gaz ve buharlar içerebilir
Ürünün dökülmesi sonrası toplanmasında kullanılan bez, kağıt ve benzeri maddeler yanıcı içeriklidir. Bunlar biriktirilmemeli ve kullanıldıktan sonra derhal güvenli bir şekilde imha edilmelidir.
- Tedbirler : Ürünün statik elektrikleşmesinden kaçının, toprak ile bağlantı yapın.
Makine ayarlarını, ürünün sıcak parçalara veya elektrik aksamına dökülmesini engelleyecek şekilde yapın.
Güçlü oksidantlarla temas ettirmekten kaçının.
Kullanım sırasında yemek yenmemeli içki ve sigara içilmemelidir.
- Taşıma tavsiyeleri : Sadece hidrokarbona dayanıklı kap, conta, boru vb... kullanılmalıdır.
- DEPOLAMA
- Teknik önlemler : Gerekli düzenlemeleri yapın ve ürünün suya ve toprağa karışmaması için gerekli tüm önlemleri alın.
- Depolama koşulları
- . Uygun yöntem : Oda sıcaklığında depolayınız, su ve nemden uzak tutunuz, ateş kaynaklarından uzak tutunuz. Taşıyıcıları kullanılmadıklarında kapalı tutunuz.
- . Kaçınılması gerekenler : Ürüne maruz kalmış maddeleri depolamayın (bez, kağıt vb...)
- Uyumsuz ürünler : Güçlü oksidantlarla tehlikeli tepkime yaratır.
- Ürünün ambalajlanması
- . Önerilen : Yalnızca hidrokarbona dayanıklı borular, contalar, kaplar vb... kullanın. Mümkünse orjinal taşıyıcısında bulundurun. Aksi halde tüm işaretlemeleri orjinaline göre yeni taşıyıcısına yerleştirin.

8. Kullanımın kontrolü / bireysel korunma

- Mühendislik önlemleri : Ürün yalnızca iyi havalandırılan yerlerde kullanılmalıdır. Kapalı alanlarda ürün ile çalışılırken havanın yoğun buhar etkisinde olmadığından emin olun veya önerilen ekipmanları giyin / takın.

| Bileşen | Cas no | Referans | VME 8 h | VLE 15 mn | Tarih |
|-------------------------------------|--------|----------|---------------------|-----------|-------|
| Long chain alkylamine thiophosphate | | ACGIH | 3 mg/m ³ | | |

- El koruması : Sıvı geçirmez ve hidrokarbona dayanıklı eldiven.
Önerilen malzeme : nitril, kauçuk.
Farklı üreticilere ait aynı tip eldivenlerin bozunma zamanları Yüzey kalınlığı aynı olsa bile Farklı olabilir. Bu yüzden ürünün bozunma zamanları üreticinin kendisinden temin edilmelidir. Eldivenler, mekanik yük, sıcaklık, güç gibi



MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ELF MATIC G 3

Basım : 2.03

Sayfa : 4/6

Tarih : 09/11/2008

Yenilenme Tarihi : 27/09/2009

parametrelere karşı test edilmelidir. Uygun eldiveni seçmeden önce, kullanıcının eldiveni test etmesi tavsiye edilir.

- Göz koruması : Sıçramalara karşı gözlük.
- Cilt ve vücut : Gerekli olduğu yerlerde yüz koruması için maske, hidrokarbona dayanıklı elbise, güvenlik botları (varille taşındığında). Saat yada benzeri küçük takılar, ürünün bunların üzerine bulaşması yoluyla deriyi tahriş etmesi nedeniyle takılmamalı.
- Hijyen önlemleri : Kullanılmış ve kirlili ürünün cilt ile temasını engelleyin. Ürün bulaşmış kıyafetleri derhal çıkarın. Ürünün cilde bulaşması durumunda acilen ve defalarca su ve sabun ile yıkayın. Aşındırıcı solvent veya petrol bazlı maddeler ile temizlikten kaçınınız. Elleri kurulamak için ürünün bulaştığı bezleri kullanmaktan kaçınınız. Ürünün bulaştığı bezleri cebinize koymayın. Ürünü taşıırken ve kullanırken birşeyler yemeyin ve içmeyin.

9. Fiziksel ve kimyasal özellikler

Görünüş

- Fiziksel hali : Sıvı
- Renk : Kırmızı.
- Koku : Yağın karakteristik kokusu.
- pH : Uygulanabilir değil.

Değişim sıcaklıkları

Parlama noktası : $\geq 160^{\circ}\text{C}$ (ASTM 93)

Kendiliğinden alevlenme : $> 250^{\circ}\text{C}$ (ASTM E 659)

Bu sıcaklık özel koşullar altında bir miktar düşebilir (yükseklerde oksidasyon)

Havada alevlenebilme

: Yağ buharı konsantrasyonu 45 g/m^3 e ulaştığında.

Yoğunluk

: 15°C 'de yaklaşık $855\text{-}875 \text{ kg/m}^3$

Log pow

: > 6

- Viskozite

: 100°C 'de kinematik viskozitesi yaklaşık $7.8 \text{ mm}^2/\text{s}$

10. Kararlılık ve tepkime

Kararlılık

: Normal taşıma, saklama ve kullanım koşullarında, normal sıcaklık altında bu ürün kararlıdır.

Tehlikeli reaksiyonlar

: Normal şartlarda herhangi bir tehlikeli tepkimesi yoktur.

- Kaçınılması gereken koşul

: Sıcaklık (parlama noktası üzeri sıcaklıklar), kıvılcım, alevlenme noktası, alev, statik elektrik.

Kaçınılması gereken madde

: Güçlü oksidanlar.

Tehlikeli reaksiyon

: Tamamlanmamış yanma ve termik prosesler sonucu ortaya çıkabilen az yada çok CO, CO₂, hidrokarbonlar, aldehitler ve is.

11. Toksik bilgiler



MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ELF MATIC G 3

Basım : 2.03

Sayfa : 5/6

Tarih : 09/11/2008

Yenilenme Tarihi : 27/09/2009

ŞİDDETLİ TOKSİK / LOKAL ETKİLER

- Solunma : Normal kullanım altında riski yoktur. Solunmada buharın konsantrasyonuna göre solunum sisteminin üst kısmında tahrişe neden olabilir.
- Deri ile temas : Normal kullanım altında riski yoktur.
- Yutma : Az miktarı zararsızdır.
- KRONİK veya UZUN VADELİ TOKSİK ETKİ
- Deri ile temas : Ürün bulaşmış giysiler ile uzun süre veya sürekli temas halinde karakteristik cilt bereleri (yağlı sivilce) oluşabilir.
- HASSASİYET : Alerjik olarak sınıflandırılmaz. Alerjik madde içerir. Alerjik reaksiyon başlatabilir.

12. Ekolojik bilgiler

- Hareketlilik
- Havada : Buharlaştırma ile yavaşça yok olur.
- Toprakta : Ürünün fiziksel ve kimyasal özelliklerinden dolayı toprakta düşük hareketlilik gösterebilir.
- Suda : Su ile karışmaz ve suda çözünmez, su yüzeyinde kalır.
- Kalıcılık ve parçalanma : Bitmiş ürün ile ilgili bir veri bulunmamaktadır. Ancak mineral biyolojik olarak parçalanmayabilir.
- Çevreye toksik etkileri : Ürünün ana maddesinin doğadaki toprakta yaşayan organizmalara karşı bir tehlikesi yoktur. Su canlılarına karşı küçük miktarda zararı vardır. Ancak kullanılmış ürün için bir bilgi yoktur.

13. İmha bilgileri

- Atıkların imhası : Atık yağların geri kazanılması ve tekrar kullanılması esastır. Bunların mümkün olmadığı durumlarda atık yağlar insan sağlığına ve çevreye zarar vermeden imha edilmelidir. Atık yağların yakılarak bertarafı sözkonusu olduğunda Tehlikeli Atıkların Kontrolü yönetmeliğinin 22. ve 23. maddelere göre lisans almış tesisler kullanılacaktır.
- Atık sınıfı : 13 02 05
- Ambalajların imhası : Atıklar kapsamında değerlendirilmelidir.
- Yerel yükümlülükler : 27.08.1995 tarihli ve 22387 sayılı Resmi Gazete Tehlikeli Atıkların Kontrolü Yönetmeliği,

14. Nakliye bilgileri

- Uluslararası mevzuat : Kapsam dışı
- Karayolu : Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.
- Denizyolu : Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.
- Havayolu : Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.



MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ELF MATIC G 3

Basım : 2.03

Sayfa : 6/6
Tarih : 09/11/2008
Yenilenme Tarihi : 27/09/2009

15. Yönetmelik bilgileri

| | |
|----------------------|---|
| R-cümleleri | : - |
| S-cümleleri | : - |
| Diğer | : Long chain alkylamine thiophosphate içerir. Alerjik reaksiyon başlatabilir. |
| - EU direktifleri | : Tehlikeli Maddeler Direktifi 1999/45/EC modifiye edilmiştir (2001/60/EC) |
| Sosyal güvenlik kodu | : Mesleki hastalıklar tablosu no:36 - Art. L 461-6, Art. D.461-1, annexe A, n° 601 |
| İşçi kodu | - Art. R.4624-19 à R.4624-20, arrêté du 11.07.77 |

16. Diğer Bilgiler

Bu veri fişi standartlarla belirlenmiş kurallara göre oluşturulmuştur.(93/112/EEC)

Güncel basım tarihi : 27.09.2009

Bu veri fişi esas üretici TOTAL' in kayıtlarından Türkçe'ye aynen çevrilmiştir.

R-10: Alevlenebilir.

R-36/38: Gözleri ve cildi tahriş edicidir.

R-38 : Cildi tahriş eder.

R-41 : Ciddi göz hasarları tehlikesi.

R-50/53 : Sudaki organizmalar için çok toksik, su ortamında uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir

R-43: Cilt ile temasında alerji yapabilir.

R-52/53: Sudaki organizmalar için zararlı, su ortamında uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir.

R-62 : Üremeyi bozucu risk olasılığı.

Bu Güvenlik Veri Fişi, teknik kullanım talimatını tamamlamakla birlikte, onun yerine geçmez. Tamamen iyi niyet çerçevesi içinde verilen bu bilgiler, belirtilen tarihte ürünle ilgili elde edilen verileri içerir. Herşeye karşın kullanıcı, bu ürünün üretim amacı dışında kullanıldığı takdirde ortaya çıkacak olası tehlikelere karşı uyarılır. İşbu fiş kullanıcıya, faaliyetiyle ilgili yönetmelik şartlarını yerine getirmeme hakkı vermez. Ürünün kullanımıyla ilgili alınması gereken tüm önlemlerin sorumluluğu kullanıcıya aittir. Burada bazı yönetmelik hükümlerinin açıklanmasının amacı, kullanıcıya görevini yerine getirmesinde yardımcı olabilmektir. Bu Güvenlik Veri Fişinde yer alan açıklamalar eksiksiz kabul edilemez. Kullanıcı, burada bahsedilen yükümlülükler dışında başka yükümlülükleri olmadığından emin olmalıdır.

Dökümanın sonu.

Toplam sayfa sayısı : 6